

Bedienung der RallySafe© Einheit/Gerät

Einleitung

Das Rallysafe© Gerät wurde entwickelt, um die Wettbewerbssicherheit zu erhöhen, einen 'live' Statusbericht in allen Fahrzeugen darzustellen, Sicherheitsmitteilungen bereitzustellen und um den Veranstalter zu informieren sowie die Teilnehmer z.B. vor Folgeunfällen zu warnen.

1. Einschalten des Gerätes

- Das Gerät ist vorinstalliert mit allen Wertungsprüfungen (Koordinaten) und wird aktiviert, wenn sich das Fahrzeug bewegt und Power anliegt.
- Das Gerät startet mit dem "TRANSIT DISPLAY" (siehe Foto 1); der Fahrer / Beifahrer muss die richtige Startnummer bestätigen.

2. Ausschalten des Gerätes

- Solange Spannung (Power) an ist, schaltet sich das Gerät nicht aus.
- Während der Wertungsprüfungen stellt sich das Gerät nicht aus und lässt sich auch nicht ausschalten.
- Außerhalb der Wertungsprüfungen und wenn keine Spannung (Power) mehr anliegt, schaltet sich das Gerät nach **5 Minuten** automatisch aus.

3. Start-Erkennung

- Sobald das Fahrzeug an der Startlinie steht, erkennt das Gerät automatisch den bevorstehenden Start.
- Sobald das Fahrzeug über die Startlinie fährt, startet die Zeitberechnung und die Sicherheitsmitteilungen werden aktiviert. (siehe Foto 2)

Stage	TS1 Lillydale	CAR 932
Transit Time	00h05:33	Current time 13:23:34
Distance to start	56.2 km	Stage length 5.4 km
Speed	93.6 kph	Avg ----- Req'd -----

Foto 1: **TRANSIT-Display**

Stage	Paloona	CAR 932
Transit Time	00h06:24	Current Time 13:23:34
Distance to start	11.3 km	Distance to end 5.0
Speed	203 kph	Avg. 101.2 Req'd 100.0

Foto 2: **WP-Display**

4. Transit / Übergang Bildschirm

- Das TRANSIT-Display wird während der gesamten Veranstaltung außerhalb der Wertungsprüfungen angezeigt (siehe Foto 3).
- Das TRANSIT-Display zeigt: nächste WP-Bezeichnung, Verbindungszeit, Distanz zur Start-Linie (point to point), Geschwindigkeit, Startnummer, Uhrzeit, WP-Länge und Durchschnittsgeschwindigkeit

Hinweis: Die Verbindungszeit ist die Zeit nach Einschalten der Einheit oder die Zeit ab letztem Zieleinlauf. Die Zeit sollte notiert werden, da diese nicht gespeichert wird.

Anmerkung (Foto 3): Funktion der weißen Tasten am unteren Rand des TRANSIT-Displays [von links nach rechts]:

MENU – UP ARROW – DOWN ARROW – ENTER

- Das TRANSIT-Display wird ständig angezeigt; über die Taste MENU können WP-Zeiten abgerufen werden; dieses sind nur vorläufige Zeiten, die exakten Zeiten sind intern gespeichert und werden an das Rallye-HQ geschickt.
- Durch drücken der Taste MENU gelangt man zurück zum TRANSIT-Display
- Beim Überfahren der Ziel-Linie wird die WP-Zeit errechnet und auf dem Display dargestellt (siehe Foto 3).
- An WP-STOP werden die Daten für die nächste WP geladen und auf dem TRANSIT-Display dargestellt.

Stage	TS1 Lillydale	CAR 932
Stage Time	00h03:23	Current time 13:23:34
Distance done	5.4 km	Stage length 5.4 km
Speed	93.6 kph	Avg 102.3 Req'd 0.0

MENU UP DOWN ENTER
ARROW ARROW

Foto 3: **Flying Finish Screen**

5. Überholen

- Um langsamere Fahrzeuge zu informieren, dass überholt werden möchte, muss die PASS-Taste auf der linken Seite vom TRANSIT-Display gedrückt werden (siehe Foto 4).

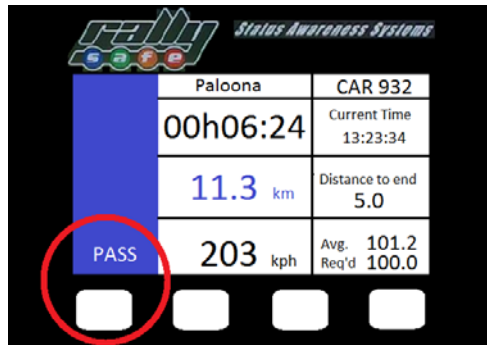


Foto 4: WP Display

- Dadurch wird eine Nachricht an das vorausfahrende Fahrzeug gesendet, (bis zu 600 m für 10 Sekunden) und die Einheit zeigt im Display TRANSMITTING OVERTAKE (siehe Foto 5).
- Das vorausfahrende Fahrzeug erhält eine Überhol-Aufforderung, die aktuelle Distanz zwischen den Fahrzeugen und die Startnummer, die überholen möchte (siehe Foto 6).



Foto 5



Foto 6

6. Safety Anzeigen

Stoppt ein Fahrzeug auf der WP / bleibt ein Fahrzeug stehen, sendet die Einheit eine Warnung an alle folgenden Fahrzeuge; den folgenden Fahrzeugen wird die Distanz zum Vorfall angezeigt.

Wenn keine Safety Nachrichten angezeigt werden, zeigt die Einheit das WP Display (siehe Foto 2).

a.) langsames Fahrzeug (siehe Foto 7 & 8):

- Beträgt die Geschwindigkeit eines Fahrzeuges weniger als 30 km/h sendet die Einheit eine SLOW CAR Nachricht.
- Es wird eine Nachricht zu den folgenden Fahrzeugen gesendet; die Einheit zeigt im Display TRANSMITTING SLOW (siehe Foto 7).
- Die / das folgende(n) Fahrzeug(e) erhält eine SLOW CAR Anzeige und die Fahrzeugentfernung (siehe Foto 8).
- Steigt die Geschwindigkeit wieder auf über 30 km/h schaltet die Einheit wieder zurück auf den WP-Modus / WP-Display.

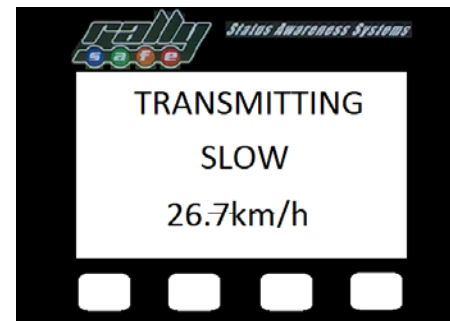


Foto 7



Foto 8

- Zeitberechnung erfolgt weiter während aller Aktionen

- Die Zeitberechnung erfolgt weiter während aller Aktionen!

b.) Warnung / HAZARD – (siehe Foto 9)

- Stoppt ein Fahrzeug auf der WP sendet die Einheit eine HAZARD Anzeige.
- Der einzige Weg die HAZARD Anzeige zu stoppen, ist, die Geschwindigkeit auf über 30 km/h zu steigern.
- Ein HAZARD kann - wenn Hilfe benötigt wird - auf SOS erweitert werden: Auswahl / Drücken der **SOS Taste** (siehe Foto 10).
- Ein HAZARD kann herabgestuft werden auf OK durch Auswahl / Drücken der **OK Taste**, wenn keine Notwendigkeit für folgende Fahrzeuge besteht, die Geschwindigkeit zu reduzieren und sich Ihr Fahrzeug in keiner gefährlichen Position befindet (siehe Foto 10).
- **Anmerkung:**
Sollten Sie aufgrund eines Unfalles ein SOS senden und keine dringende Hilfe benötigen, wählen Sie OK durch Auswahl der OK SELECT Funktion im grünen linken Seitenpanel - oder HAZARD durch Auswahl der HAZARD SELECT Funktion im gelben rechten Seitenpanel!

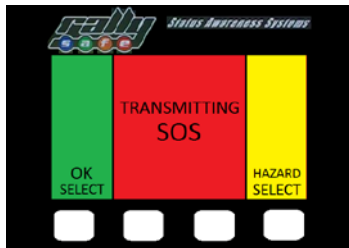


Foto 9



Foto 10: geändertes Bild

- Sich nähernde Fahrzeuge erhalten entsprechende Warnungen.



Foto 11



Foto 12

- Die Zeitberechnung erfolgt weiter während aller Aktionen.

7. WP Abbruch oder Umleitung - Was ist zu tun

Keine Tasten Auswahl ist während des normalen Betriebs notwendig.

- **Wenn eine WP stoppt, ausfällt oder nicht angefahren wird** durch z.B. ein Defekt des Fahrzeugs, etc. benötigt das Gerät eine Neuausrichtung.
- **Wenn eine WP durchfahren wird**, wird sich die Einheit aktivieren und deaktivieren an den zuvor festgelegten Punkten und danach zur nächsten WP schalten. Dies hat keine Auswirkung auf den Ablauf.
- **Wenn die Einheit die falsche WP**-Bezeichnung während der Verbindungsetappe für die nächste WP anzeigt, kann schrittweise die richtige WP durch Drücken und Halten der ENTER Taste und der passenden UP/DOWN Taste ausgewählt werden (siehe Foto 3).
Dies kann nur vorkommen, wenn eine WP ausgelassen wurde / wird.
- **Wenn eine WP nicht stattfindet**, kann die Einheit dies nicht wissen. Wenn die WP durchfahren wird, wird sich die Einheit an den festgelegten Punkten aktivieren und deaktivieren und dann zur nächsten WP schalten. Dies hat keine Auswirkung auf den weiteren Verlauf.
- **Wird eine WP unterbrochen und die Ziellinie nicht überfahren**, weiß die Einheit nicht, welche WP als nächstes ansteht. Die aktuelle WP wird manuell durch drücken und halten der ENTER Taste gestoppt; dann erneutes drücken der MENU Taste (siehe Foto 3).
Dies führt zu einem fiktivem Zieleinlauf. Die Einheit muß dann schrittweise durch gleichzeitiges drücken der ENTER und MENU Tasten zur Verbindungsetappe geschaltet werden.
- **Sollte die Einheit am Ende der WP nicht zur nächsten WP schalten**, kontaktieren Sie den RallySafe Vertreter.
Die Einheit überträgt die WP-Zeit an die Rennleitung / Zeitnahme an diesem Punkt. Es ist zwingend notwendig, dass alle Einheiten auf die richtige WP eingestellt sind um sicherzustellen, dass alle Safety Nachrichten auch empfangen werden.
Sollte die Einheit am Start nicht starten, wird auch die WP-Zeit nicht gestartet.

Geräte Spezifikation

Geräte Abmessungen	
140mm Länge x 120mm Höhe x 40mm Tiefe	Gewicht: 600g
Power Verbrauch	
Power On – Transit Mode	0.15A
Power On – Transit Mode - Charging	0.3A
Power Down – Stand by Mode	0.0002A
Transmitting Incident on Stage	0.22A
Kabel Specifications	
Number of Conductors	2
Outer Insulation	BlackPVC
External Diameter	2.5mm
Material	Copper
Current Rating	5.75A

NB : All measurements displayed are point to point

KURZANLEITUNG



All rights reserved RallySafe© 2011

No information within this booklet may be copied, modified or distributed



RallySafe® Montage-Set Anleitung

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diese Anleitung, die Angaben und die enthaltenen Materialien - wie von Status Awareness Systems und Rallysafe freigegeben - dienen lediglich der Information.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung, der Informationen und Spezifikationen können jederzeit Anpassungen ohne vorherige Ankündigung erfolgen. RallySafe und die beteiligten Unternehmen können für die Nutzung der Anleitung und der zur Verfügung gestellten Informationen nicht haftbar gemacht werden!

Der Inhalt dieser Anleitung ist durch das Urheberrecht und andere Arten des geistigen Eigentums geschützt. Für die kommerzielle Nutzung dieses Materials bedarf es einer Lizenz.

Dieses Handbuch darf nur - ohne jegliche Modifikation - zu Informationszwecken genutzt und / oder reproduziert werden. Für andere Zwecke darf es in keiner Form oder in irgendeiner Art – auch nur teilweise - geändert genutzt und / oder reproduziert werden. Dies bedarf immer der schriftlichen Genehmigung von RallySafe.

Das Wort RallySafe und das RallySafe-Logo sind eingetragene Warenzeichen!

RALLYSAFE® MONTAGE-SET KOMPONENTEN

Das RallySafe Montage-Set beinhaltet folgende Komponenten:

- RallySafe Montage-Set Anleitung;
- 3 in 1 Antenne mit Befestigung
(optional zum Kleben oder Festschrauben und definierter Kabellänge bei Bestellung), die bevorzugende Variante ist die zum Festschrauben;
- 6 – 24V Kabelbaum mit Steckern
(Kabellänge bei Bestellung definierbar; inklusive 300 mm Zusatzlänge zur Befestigung);
- 1 Überrollkäfig-Befestigung oder 1 Befestigungsplatte mit 25mm Gelenkkugel
(zur Verschraubung am Amaturenbrett) ;
- 1 einstellbares Befestigungsteil / Gelenk
(Länge bei Bestellung definierbar).

[Hinweis: der Inhalt muss nicht mit den dargestellten Bildern übereinstimmen]



(Die RallySafe Anzeigeeinheit [Unit] ist nicht Bestandteil des Montage-Sets und wird bei der Dokumenten- und / oder Technischen Abnahme ausgegeben)

12 VOLT STROMVERSORGUNG [BITTE SORGFÄLTIG LESEN]

RallySafe benötigt eine konstante Stromversorgung zwischen 9 und 28 Volt DC. Zu Ihrer Sicherheit ist es notwendig, dass die Einheit an den abgeklemmten Pluspol der Batterie angeschlossen wird. Die Einheit braucht permanent Spannung (Dauerplus). Nutzen Sie keinen Plus-Anschluß, der über die Zündung geschaltet wird!

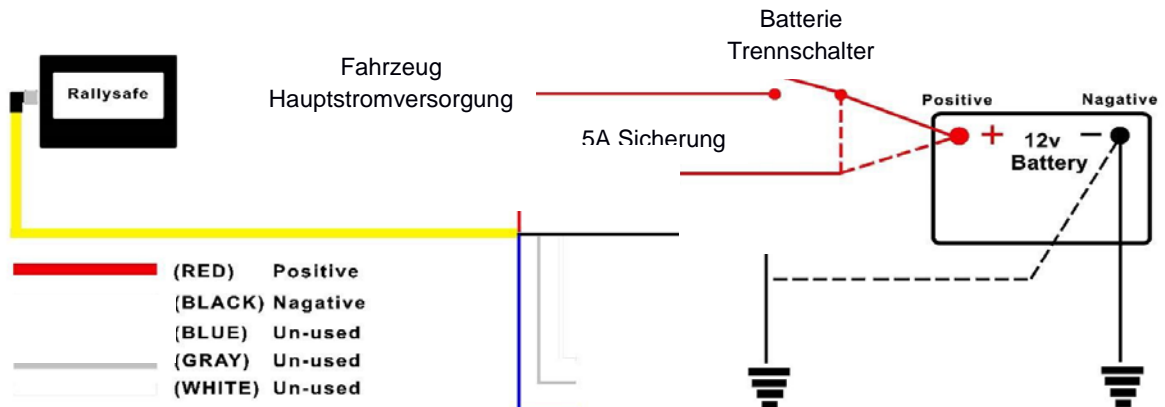
Wir empfehlen, eine 5A Sicherung an die RallySafe Plusleitung anzuschließen!

Der Minuspol kann direkt an die Batterie oder jeden anderem Massepunkt angeschlossen werden.

Die RallySafe Einheit besitzt eine interne Batterie, die durch die Fahrzeugspannung geladen wird. Sie dient nur zur Not-Stromversorgung, z.B. im Falle eines Unfalls, wenn die Fahrzeugspannung unterbrochen wird (z.B. Batterie zerstört).

Wenn die RallySafe Einheit sich nicht bewegt bzw. an einer Stelle bleibt, schaltet sie sich nach 5 Minuten automatisch in den "Schlafmodus". Die Einheit schaltet sich wieder ein, wenn Hazard Signale auf der Wertungsprüfung gesendet werden. Die Einheit wird wieder "aufgeweckt", wenn sich das Fahrzeug wieder bewegt oder wenn eine beliebige Taste gedrückt wird.

ANSCHLUSS-DIAGRAMM



BILDER VON ANSCHLUSS UND STECKER

(Hinweis: RallySafe-Einheit kann abweichen; Antennenkabel / -farbe wird immer dieselbe sein)



Mindestens 300 mm des RallySafe Power Kabelbaums und des Antennenkabels sollten nahe der RallySafe-Einheit zur Verfügung stehen, um ein einfaches Anschließen zu gewährleisten.



- 1: An der 3 in 1 Antenne ist das mit "WiFi" gekennzeichnete Kabel an den Anschluss der RallySafe-Einheit - ebenfalls mit "WiFi" gekennzeichnet - anzuschließen (Rechtsgewinde). Die Anschlüsse sind an der Seite / Rückseite vorhanden und haben den Farbcode **Blau**.
- 2: **Das Satelliten-Antennenkabel** wird an den mit "IRI" gekennzeichneten Anschluss angeschlossen. Es hat den Farbcode **Gelb**, kein Kennzeichnungsschild (**Linksgewinde**).
- 3: Das GPS-Antennenkabel mit der Kennzeichnung **"GPS"** wird ebenfalls an den mit **"GPS"** gekennzeichneten Anschluss an der RallySafe-Einheit angeschlossen (Rechtsgewinde). Die Anschlüsse sind an der Seite / Rückseite vorhanden und haben den Farbcode **Grün**.
- 4: **GSM** - ist optional bei der 4 in 1 Antenne - und wird an den mit **"GSM"** gekennzeichneten Anschluss an der RallySafe-Einheit angeschlossen (Linksgewinde). Die Anschlüsse sind an der Seite / Rückseite vorhanden und haben den Farbcode **Rot**.

(Anmerkung: Internes WiFi ist nicht gekennzeichnet, aber - falls vorhanden - am obersten oder an der Rückseite des mit "WiFi" gekennzeichneten Anschlusses an die RallySafe-Einheit anzuschließen).

GERÄTE MONTAGE:

Die **bevorzugte Befestigungsmethode** für die RallySafe Einheit ist eine Befestigungsplatte mit den Abmessungen 50mm x 75mm und einem Kugelkopf. Die Platte sollte mit dem Amaturenbrett (mit einer 3 mm dicken Aluminium-Platte) verschraubt sein und sich in einer geschützten, zentralen und gut sichtbaren Position befinden, die für Fahrer und Beifahrer erreichbar ist. Bilder der optimalen Einbauposition und Positionierung finden Sie weiter unten.

Eine **alternative Befestigungsmethode** für die RallySafe-Einheit ist der Überrollkäfig auf der Beifahrerseite: mit Hilfe eines rechtwinkligen Halters mit Kugelgelenk und Klemmbefestigung (siehe auch Fotos).

Die RallySafe-Einheit sollte nach Möglichkeit in vertikaler (bevorzugte) Position befestigt werden, um eine möglichst gute Sicht auf das Gerät zu haben und Meldungen, Warnungen, etc. schnellstmöglich zu sehen.

Einige Fahrer möchten die RallySafe-Einheit im Blick haben, andere bevorzugen, dass der Beifahrer die RallySafe-Einheit im Blick hat und bei Warnungen Bescheid gibt.

BEVORZUGTE Einbauposition: Armaturenbrettbefestigung



ALTERNATIVE Befestigung: Überrollkäfig:



ANTENNEN-EINBAU

1.) VERSCHRAUBTE VARIANTE: [12mm Loch, bevorzugt; siehe Fotos]



Die Antenne wird durch ein 12 mm großes Loch in der Mitte des Fahrzeugdaches befestigt, bevorzugt 50 mm entfernt vom Hauptbügel, um das Antennenkabel durch das Dach zu führen können und entlang des Überrollkäfigs bis zur RallySafe-Einheit zu befestigen.

Die Antenne ist eine vollständig wasserdichte Einheit, die das Antennenloch im Dach abdichtet.

Das Antennenkabel sollte mittig mit Kabelbindern am Überrollkäfig befestigt werden, um das beste Signal zu senden / zu erhalten.

2.) GEKLEBTE VARIANTE: [alternative]

Die Antenne wird an einer Position auf dem Dach positioniert, an der eine leichte Weiterverlegung des Antennenkabels zur RallySafe-Einheit durch die Tür- bzw. Heckklappendichtung gewährleistet ist. Die Antenne ist eine vollständig wasserdichte Einheit, die auf dem Dach befestigt werden kann. Die Kabelbefestigung ausserhalb des Fahrzeugs erfolgt durch ein geeignetes Tape.



INTERNES WIFI



Unit Power Verbrauch bei 12 Volts	
Power On – Transit Mode	0.200A
Power On – Transit Mode - Charging	0.300A
Power Down – Sleep Mode	0.002A
Transmitting Incident on Stage	0.250A

Power Cable Conductor Specifications	
Number of Conductors	2
External Diameter	2.5mm
Material	Copper
Current Rating	5.75A

Zögern Sie nicht, sich zu melden, wenn Sie Fragen zum Einbau oder zur Anpassung der RallySafe-Einheit haben.

Viel Glück und safe racing vom Team RallySafe!